

**В. И. Сидоров**

декан факультета международных экономических отношений и туристического бизнеса,  
Харьковский национальный университет имени В. Н. Каразина, пл. Свободы, 4, 61022 Харьков,  
Украина, +38 (057) 707 55 00, info@karazin.ua

## **НЕКОТОРЫЕ ПРИНЦИПЫ КРОССКУЛЬТУРНОЙ ПОДГОТОВКИ БУДУЩИХ СПЕЦИАЛИСТОВ ОТРАСЛИ ТУРИЗМА**

В статье раскрываются некоторые принципы кросскультурной подготовки будущих специалистов отрасли туризма: принцип интеркультурализма, принцип оптимизации кросскультурных отношений, принцип интернационализации, реализация на практике которых способствует успешной кросскультурной подготовке студентов.

**Ключевые слова:** принцип; кросскультурная подготовка; специалист; туризм; кросскультурная компетентность.

Библиогр.: 9 ист.

**V. I. Cidorov**

Dean of the Faculty of International Economic Relations and Tourism Business, Kharkiv National University  
named after V. N. Karazin, pl. Svobody, 4, Kharkiv, Ukraine, +38 (057) 707 55 00, info@karazin.ua

## **SOME PRINCIPLES OF CROSS-CULTURAL TRAINING OF FUTURE SPECIALIST IN THE TOURISM INDUSTRY**

The article reveals some principles of cross-cultural training of future specialists in the tourism industry: the principle of interculturalism, the principle of optimizing cross-cultural relations, the principle of internationalization, the implementation of which in practice contributes to the successful cross-cultural training of students.

**Key words:** principle; cross-cultural training; specialist, tourism, cross-cultural competence.

Ref.: 9 titles.

**Введение.** Концепция кросскультурной подготовки будущих специалистов отрасли туризма базируется на реализации ряда принципов, предусматривающих, что будущие специалисты отрасли туризма должны быть профессионально подготовленными к кросскультурному диалогу, коммуникации и взаимодействию, быстро изымать и использовать необходимую информацию из иноязычных источников, быть способными к устному общению, к превращению информации в способ деятельности, к переносу полученных профессиональных знаний и способов деятельности в новые коммуникативные ситуации, к моделированию, комбинированию их и обеспечению эффективного решения разнообразных кросскультурных ситуаций. Рассмотрим некоторые из них.

**Основная часть.** *Принцип интеркультурализма* предусматривает, что процесс кросскультурной подготовки будущих специалистов отрасли туризма должен происходить на основе сравнения культур мира с родной культурой, что обеспечит адаптацию к условиям взаимодействия с представителями других культур. Этот принцип требует открытости культуры «других», что служит благоприятной почвой для возникновения конструктивного диалога культур. Интеркультурализм мотивирует к нахождению общей платформы, в результате чего, отмечает О. Бурак, происходит слияние различных культур на основе общечеловеческих ценностей и планетарной этики [1].

Аналитическое осмысление трудов Ю. Рябовой позволило сделать вывод, что принцип интеркультурализма в процессе кросскультурной подготовки будущих специалистов отрасли туризма предусматривает компаративный анализ явлений в различных культурах,

обеспечивает развитие критического мышления студентов, изменение отношения к стереотипам, кросскультурных разногласий, умение вести кросскультурный диалог, умение восприимчивости другой стороны, избегание конфликтов; организацию образовательного процесса в виде диалога между представителями различных культур, акцент на равноправии партнеров в процессе кросскультурного диалога, важность толерантности, уважения [2].

Как утверждают В. Радул, Г. Филипчук, принцип интеркультурализма предполагает диалог культур, интегрированность украинской национальной культуры в контекст общегосударственных, европейских и мировых ценностей, в общечеловеческую культуру, формирование личности, открытой для других культур, идей и ценностей [3]. Стоит согласиться с учеными, ведь Украина с ее этническими, историческими, религиозными, культурными, языковыми, ментальными особенностями требует конструктивного, бесконфликтного сочетания украиноведческих ценностей с поликультурной системой [4].

Реализация принципа:

1) соблюдение этических норм (норм профессиональной этики) всеми участниками образовательного процесса в учреждениях высшего образования (УВО);

2) формирование у студентов осознания разнообразия культур мира, мотивация к получению знаний о разных культурах мира, их аналитического осмысления;

3) ориентация студентов на достижение взаимопонимания с представителями других культур, на ценность успешного сотрудничества;

4) стимулирование диалога («Я-Представитель другой культуры», «студент-студент», «студент-преподаватель», «студент-работодатель» и т. п.) с целью достижения общего видения, привнесение новых идей, изменение их по необходимости, создание условий для самореализации студентов в процессе кросскультурного взаимодействия;

5) использование диалогических методов обучения: методы выражения мнений и выбора позиций; методы организации обсуждений и дискуссий; проведение занятия в условиях реальной профессиональной подготовки; методы диалогического взаимодействия с представителями других культур (откровенные беседы со студентами, ролевые игры, моделирование кросскультурных ситуаций и т. д.);

6) использование в процессе кросскультурной подготовки будущих специалистов отрасли туризма сравнительно-исторического метода, который позволяет сравнивать различные культуры в историческом разрезе и проникать в их суть;

7) участие в международных программах: например, Темпус, — программа Европейского союза, которая поддерживает модернизацию системы высшего образования и создает пространство для сотрудничества в странах-партнерах через университетские проекты, направлена на добровольное приближения систем высшего образования в странах-партнерах к достижениям развития высшего образования в государствах — членах Европейского союза и дополнительно популяризирует подход успешной межличностной сотрудничества (people to people approach), и т. д.;

8) подбор специальных упражнений для развития кросскультурного диалога как открытого и уважительного обмена мнениями на основе взаимопонимания и уважения между отдельными людьми и группами людей, отличающихся по этническим, культурным, религиозным и языковым признакам, а также историческим происхождением [5].

**Принцип оптимизации кросскультурных отношений** в процессе кросскультурной подготовки будущих специалистов отрасли туризма заключается в отборе методов и средств решения кросскультурных конфликтов в профессиональной деятельности. Этот принцип обусловлен решением основной задачи кросскультурного менеджмента в туристическом бизнесе: важным условием функционирования туристического предприятия (фирмы, организации) является именно оптимизация кросскультурных отношений и решение (предотвращение) кросскультурных конфликтов [6]. Он направлен на взаимообогащение содержания кросскультурной подготовки будущих специалистов отрасли туризма управленческим опытом успешных туристических фирм, организаций и предприятий, на заимствование как общих принципов ведения туристического бизнеса, так и конкретных технологий, инструментов в отдельных областях управления для

повышения эффективности туристического бизнеса, кросскультурных коммуникаций и взаимодействия. Он требует глубокого изучения и учета особенностей отечественной деловой культуры, а также культуры той страны, чей опыт изучается и планируется использовать студентами в будущей профессиональной деятельности [7].

Реализация этого принципа направлена на получение студентами системы знаний о содержании мировой деловой культуры и ее главных моделей; менеджерские, маркетинговые, финансово-экономические и коммуникативные составляющие современного туристического предпринимательства; определяющие кросскультурные барьеры, сдерживающие стереотипы, обычаи и табу по организации и практического осуществления предпринимательской деятельности в сфере туризма с представителями различных культур и стран; правила этикета делового человека; коммуникационную политику туристического предприятия [8].

Реализация принципа:

1) ознакомление студентов с организационной культурой туристических предприятий (теоретический материал, информационные сообщения, дни информации, экскурсии на туристические предприятия, встречи с работниками туристических фирм, агентств и т. п.);

2) изучение основных принципов кросскультурного менеджмента (введение в учебные планы дисциплины «Кросскультурный менеджмент» или специального одноименного модуля к таким дисциплинам, как «Менеджмент туризма», «Коммуникативный менеджмент» и т. п.);

3) разработка и внедрение конкретных методик по оптимизации решения кросскультурных конфликтов;

4) изучение управленческого опыта туристических предприятий (фирм, организаций) различных стран и групп стран с выявлением особенностей моделей менеджмента (особый интерес — наиболее успешные страны на рынке туристических услуг);

5) изучение тенденций развития моделей менеджмента разных стран, влияние глобализации на управленческие системы и прогнозирования дальнейшего развития событий в туристическом бизнесе;

6) разработка рекомендаций по взаимодействию с представителями туристических предприятий (фирм, организаций) отдельных стран, организация процессов по взаимобогащению управленческим опытом в области туризма;

7) привлечение студентов к посещению тренингов по кросскультурной коммуникаций в туристическом бизнесе (например, тренинг «Кросскультурные аспекты в диалогах: практические советы для ведущих» от Ирины Бруновой-Калисецкой, «Эффективные холодные звонки», «Деловые переговоры», «Жесткие переговоры — вектор партнерства», «Тайм-менеджмент, эффективное планирование (личное, рабочее, командное)», «Секреты подбора персонала, методы и правила формирования сильной команды», однодневный интенсив-курс «Управление персоналом» и т. п.);

8) разработка и внедрение в образовательный процесс УВО, осуществляющих подготовку студентов по специальности 242 «Туризм», кросскультурных учебных программ (факультативов, тренингов, мастер-классов, спецкурсов и т. д.).

9) применение методов кросскультурного воспитания, определяющихся диалогической характером функционирования и развития культуры, уровнем этнокультурной идентификации студента, уровнем знаний о кросскультурной среде, их эмоциональной культурой и культурой поведения (Кендзьор, 2016), требующие использования интерактивных методов (беседа, дискуссия, диалог, моделирование, проектирование, реконструкция, рефлексивные методы, ролевые игры); метод игровых ситуаций профессионального общения с иностранными клиентами, метод интервью; работа в группах и мини-группах; обсуждение литературных произведений, кинофильмов, материалов прессы, проблем УВО и общества, метод примера; общения в режиме онлайн, интернет-переписки; методы контроля и самоконтроля эффективности процесса кросскультурного воспитания (педагогическое наблюдение, беседа, дискуссия, рефераты, сочинения, отчеты, психолого-педагогическое тестирование, мультимедийная презентация, ведение дневников, портфолио).

**Принцип интернационализации** в процессе кросскультурной подготовки будущих специалистов отрасли туризма заключается в возможностях экспорта и импорта мировых достижений педагогической теории и практики, педагогики туризма на современном рынке образовательных услуг.

Этот принцип обеспечивает мобильность студентов и преподавателей; возможность использования различных электронных образовательных ресурсов, формирование открытой учебной среды УВО благодаря доступности Интернета и современных ИКТ; предусматривает новый уровень взаимодействия УВО с другими образовательными учреждениями (училищами, колледжами, институтами, академиями, университетами), как отечественными, так и зарубежными, осуществляющих подготовку будущих специалистов отрасли туризма. Мировая образовательная общественность, как справедливо отмечает Н. Кононец, оказывается открытой для использования учебных ресурсов, обмена идеями, педагогическим опытом [9].

Реализация принципа:

1) программы двойного дипломирования в УВО, осуществляющих подготовку студентов по специальности 242 «Туризм»;

2) программы стажировки студентов за рубежом (например, сеть отелей “Papillon Group Hotels”, “Cornelia Diamond Golf Resort & Spa”, “Gloria Hotels”, “Ela Quality Resort Hotel”, “Concorde de Luxe Resort”, “Calista Luxury Resort” (Белек, Турция), Технологический образовательный институт Центральной Македонии Серрес (Греция), Гостинично-образовательный центр Черногории (г. Будва), Краковская Академия им. А. Ф. Моджевского (Польша), Академия гостиничного бизнеса и общественного питания в Познани (Польша), Высшая школа провинции Эно Кондорсе и Гостиничная школа Лицея технического образования провинции Эно (г. Сен-Гилен, Бельгия), Летняя программа стажировки Work & Travel USA (США) и многие другие программы);

3) проекты сотрудничества, например, в Полтавском университете экономики и торговли проект Эразмус+ KA2: Erasmus+ AESOP (561640-EPP-1-2015-1-AZ-EPPKA2-SVNE-JP) «Осуществление защиты интересов студентов путем введения должности омбудсмена» координатор — Государственный университет имени Акакия Церетели (Грузия), финансирование — Европейский союз; Erasmus+ MNEI-ME (2017-1-MT01-KA203-026960) «Магистерская программа нескольких высших учебных заведений по предпринимательству и малого и среднего бизнеса», координатор — Advenio eAcademy (Мальта), финансирование — Европейский союз;

4) активизация деятельности центров международного сотрудничества при УВО, целью которых является содействие интеграции УВО с международным научно-образовательным пространством, создание системы оперативного формирования информационного поля и коммуникаций как современного механизма развития международной деятельности, содействие развитию полного комплекса административного обеспечения международного сотрудничества УВО, координации всех структурных подразделений УВО, которые обеспечивают международное сотрудничество (например, Центр международного сотрудничества Харьковского национального университета имени В. Н. Каразина обеспечивает работу следующих подразделений: отдел организации международной деятельности; отдел международных программ и академической мобильности; Украинско-Израильский академический центр; Украинско-Польский академический центр науки и культуры; Украинско-Индийский академический центр; Украинско-Итальянский академический центр; Украинско-Немецкий академический центр; Украинско-Африканский академический центр; Украинско-Арабский академический центр);

5) активизация деятельности культурно-образовательных центров в отечественных УВО, которые создавались с целью облегчения адаптации иностранных студентов к новым этнокультурным и лингвистическим ситуациям, однозначно возникающим в процессе изучения иностранцами профильных дисциплин, и с целью ознакомления студентов и сотрудников отечественного УВО с культурой и историей определенной страны (например, Азербайджанский культурно-образовательный центр Полтавского

университета экономики и торговли проводит курсы русского языка для иностранных студентов, мероприятия, посвященные памятным датам и праздникам Азербайджанской Республики, предоставляет консультации для преподавателей и аспирантов по публикации статей в научных изданиях Азербайджана, осуществляет подготовку студентов-азербайджанцев к выступлениям на конференциях в Украине и Азербайджане);

б) подготовка иностранных граждан в отечественных УВО (деканаты по работе с иностранными студентами, подготовительные отделения, центры международного образования для подготовки иностранных граждан для их дальнейшего обучения в отечественных УВО т. д.): предоставление кросскультурных консультаций, ознакомление с традициями украинских УВО и образовательного процесса в целом, традициями и обычаями Украины, правилами общения, национального этикета, интенсивные курсы по украинскому и русскому языкам, стажировки с различными сроками обучения и тому подобное;

7) активизация центров последипломного образования в отечественных УВО (переподготовка специалистов с высшим образованием с предоставлением второго высшего образования по лицензированным в УВО специальностям, повышение квалификации специалистов туристического бизнеса; стажировка научно-педагогических кадров отечественных УВО под руководством ведущих преподавателей, практиков и ученых; направление на стажировку научно-педагогических кадров УВО на туристические предприятия, в организации, научные учреждения и различные отечественные и зарубежные УВО, курсы и тренинги по различным программам т. п.).

**Заключение.** Реализационные алгоритмы рассмотренных принципов способствуют формированию у студентов кросскультурной компетентности, под которой мы понимаем интегративные качества личности студента, характеризующиеся кросскультурной грамотностью, способностью развивать навыки кросскультурной коммуникации и кросскультурного взаимодействия с представителями других культур и самостоятельно осуществлять профессиональную деятельность в поликультурном обществе.

#### Список использованных источников

1. Бурак, О. Рух Гюлена і крос-культурний капітал : монографія / О. Бурак. — Київ : Укр. письменник, 2014. — 231 с.
2. Рябова, Ю. М. Підготовка майбутніх соціальних працівників до професійної діяльності в багатонаціональному середовищі : дис. ... канд. пед. наук / Ю. М. Рябова. — Миколаїв, 2016. — 238 с.
3. Радул, В. Соціалізація й розвиток особистості / В. Радул // Шлях освіти. — 2006. — № 2. — С. 7—13.
4. Філіпчук, Г. Г. Громадянське суспільство: освіта, етнокультурна, етнополітика / Г. Г. Філіпчук. — Чернівці : Зелена Буковина, 2002. — 488 с.
5. Корнієнко, В. В. Гуманітарні комунікативні системи як чинники європейської інтеграції. Україна та Франція: кросскультурний діалог : монографія / В. В. Корнієнко. — Київ : НАКККіМ, 2016. — 432 с.
6. Устименко, Л. М. Кросскультурні конфлікти в організації міжнародного туризму / Л. М. Устименко, С. О. Агеева // Культура і мистецтво у сучасному світі. — 2015. — Вип. 16. — С. 58—67.
7. Ткаченко, О. В. Значення кросскультурного менеджменту як фактору підвищення ефективності діяльності підприємств / О. В. Ткаченко, К. Л. Потопа // Вісн. Хмельницького нац. ун-ту. Економічні науки. — 2011. — № 6. — Т. 1. — С. 252—256.
8. Глінковська, Б. Крос-культурні підприємницькі комунікації : навч.-метод. посіб. для магістрантів / Б. Глінковська, Є. Чеботарьов, В. Чеботарьов. — Старобільськ, 2018. — 120 с.
9. Кононець, Н. В. Дидактичні основи ресурсно-орієнтованого навчання дисциплін комп'ютерного циклу студентів аграрних коледжів : дис. ... д-ра пед. наук / Н. В. Кононець. — Полтава, 2016. — 473 л.

Поступила в редакцію 10.05.2018